

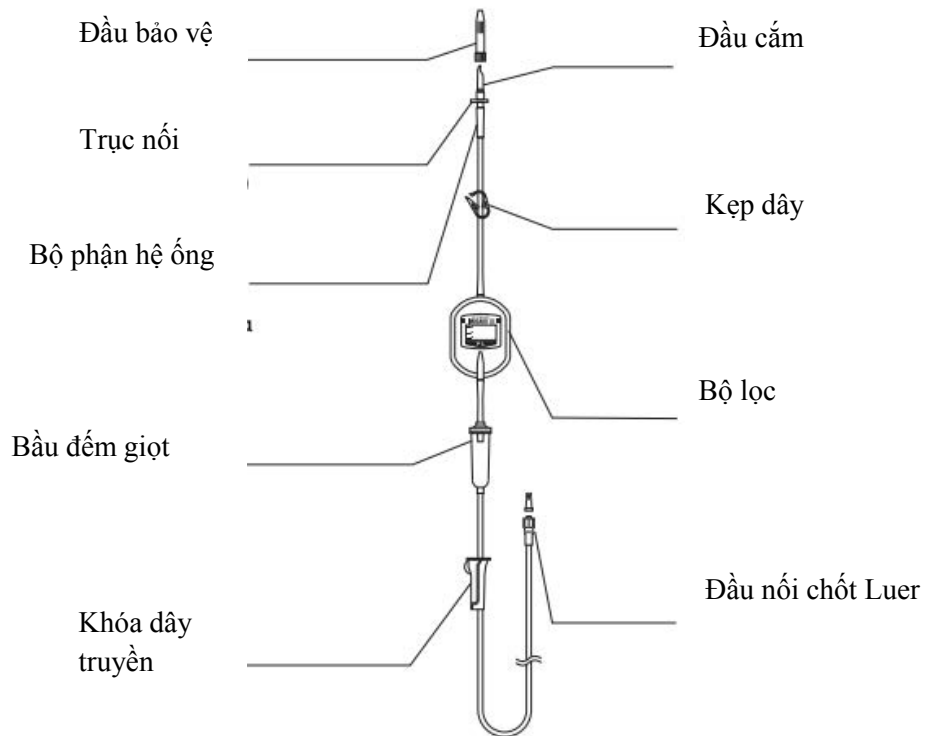
# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

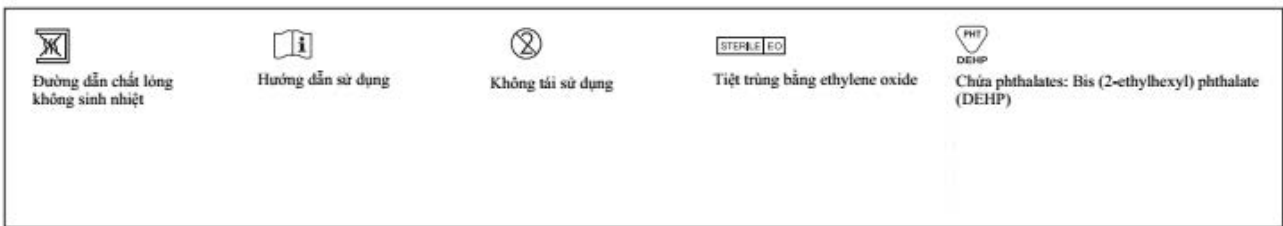
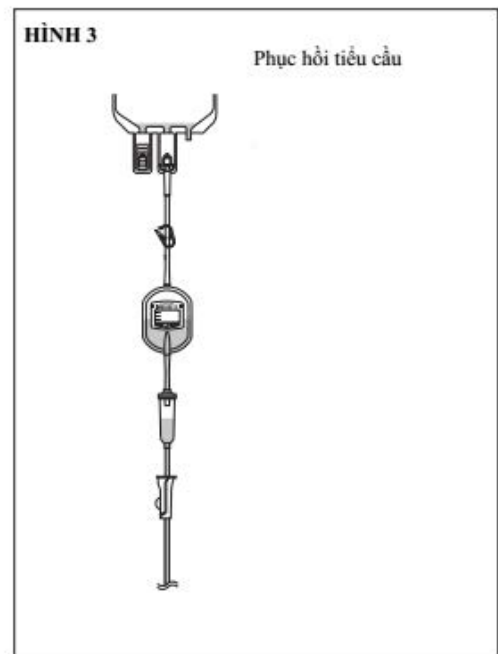
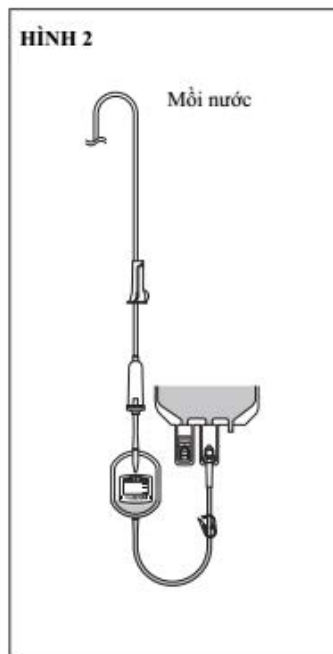
## PHIN LỌC BẠCH CẦU

### IMUGARD III-PL

4B. Loại sử dụng tại giường bệnh

Phin lọc bạch cầu dùng để lọc bạch cầu trong quá trình truyền tiểu cầu tại giường (truyền tiểu cầu tập trung hoặc tiểu cầu máy)





## **TIẾNG ANH**

### **MÔ TẢ/CHỈ ĐỊNH**

- Thiết bị này được chỉ định sử dụng để lọc bạch cầu từ một đơn vị pool của 10 đơn vị tiểu cầu tập trung hoặc từ một đơn vị của tiểu cầu máy (quá trình apheresis).
- Được khử trùng bằng ethylene oxit. Vô trùng trong vỏ bao bì chưa mở và không bị hỏng.
- Dây dẫn không sinh nhiệt.

### **THẬN TRỌNG**

- Thiết bị này chứa DEHP. Dựa trên các nghiên cứu trên động vật, tiếp xúc với DEHP đáng kể có thể cản trở sự phát triển bình thường của hệ thống sinh dục nam. Nên sử dụng các thiết bị thay thế thích hợp đối với trẻ em, phụ nữ mang thai và cho con bú
- Không sử dụng nếu bao bì hoặc sản phẩm đã bị hư hỏng hoặc bị bẩn.
- Hủy bỏ thiết bị một cách an toàn sau khi sử dụng để tránh nguy cơ nhiễm trùng.
- Không bảo quản ở nhiệt độ và độ ẩm cao. Tránh nơi có ánh sáng mặt trời trực tiếp.
- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
- Chỉ sử dụng một lần. Không sử dụng lại. Không tiệt trùng lại. Không xử lý lại. Tái chế có thể ảnh hưởng đến tính vô trùng, khả năng tương thích sinh học và tính toàn vẹn chức năng của thiết bị.

## **HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG**

THẬN TRỌNG • Cần luôn luôn tuân thủ nghiêm ngặt kỹ thuật vô trùng.

### **Gắn vào túi tiểu cầu**

1. Đóng kẹp “C” màu vàng
2. Di chuyển khóa đường truyền về phía bầu đếm giọt và khóa lại
3. Mở đầu ra ở túi tiểu cầu cần lọc
4. Tháo đầu bảo vệ ở phin lọc, cắm vào đầu ra đã được mở ở túi tiểu cầu.

THẬN TRỌNG: Khi gắn đầu cắm vào túi tiểu cầu, không giữ ở phần đầu. Thay vào đó, nên giữ phần thân để có thao tác chắc chắn. Điều này sẽ ngăn ngừa phần ống bị lỏng dẫn đến rò rỉ. (Hình 1)

5. Treo túi tiểu cầu lên cọc truyền
6. Gắn kim tiêm tĩnh mạch vào đầu nối chốt luer nằm ở cuối ống (vấn đề đầu bảo vệ trên kim).

### **Mồi máu**

7. Để bắt đầu lọc, đảo ngược phin lọc và bầu đếm giọt, mở kẹp dây truyền. Mở khóa dây truyền nằm phía dưới bầu đếm giọt. (Hình 2)
8. Để tiểu cầu chảy vào bộ lọc.
9. Sau khi tiểu cầu đã tràn đầy bộ lọc và một nửa bầu đếm giọt, để phin lọc ở vị trí thẳng đứng
10. Tiếp tục quá trình mồi cho đến khi khí đi xuống dưới bầu đếm giọt và đi ra khỏi đầu kim
11. Khóa đường truyền.

### **Truyền tiểu cầu**

12. Lấy ven tĩnh mạch
13. Mở khóa đường truyền. Sử dụng khóa đường truyền để điều chỉnh tốc độ dòng chảy (phin lọc được thiết kế để cung cấp khoảng 15 giọt/ ml).
14. Khi túi tiểu cầu chưa được lọc đã xong, khóa đường truyền. (Hình 3)
15. Rút kim ra khỏi bệnh nhân.

Rev. 2013-01 N-IP2002N

**IMUGARD III-PL**  
4B

Leukocyte removal filter for preparation of leukocyte-poor platelets during transfusion. For Platelet Concentrates or Single Donor Platelets.

For bedside use. For use at the patient's bedside. For use at the patient's bedside. For use at the patient's bedside.

1. Protector (Capuccio) 2. Hub (Parte Centrale) 3. Tubing part (Parie tubulare) 4. Drip Chamber (Chambre de goutte) 5. Roller clamp (Clamp à galet) 6. Filter housing (Chambre du filtre) 7. Spoke (Perforateur) 8. Clamp JAUNE 9. Filter housing (Chambre du filtre) 10. Luer Lock connector (Connecteur de Luer)

Fig.1 Eik. 1

Hub Parte Centrale

OK OK OK OK OK OK OK OK OK OK OK OK OK OK

Fig.2 Eik. 2

Priming Amorgage

Fig.3 Eik. 3

Platelets recovery Recupero de las plaquetas Trombozyten-Rückführung Recuperación de las plaquetas Recupero plaštine Opvang van de bloedplaatjes Trombozyt uitvite Afdrukken equoraciaus

取脱の折り方 A2サイズ

ENGLISH

**DESCRIPTION / DESIGNATION**

This device is indicated for the removal of leukocytes from a pool of up to 10 units of platelet concentrates or from one unit of Single Donor Platelets (apheresis).

• Sterilized by ethylene oxide. Sterile in an unopened and undamaged unit package.

• Non-pyrogenic fluid path.

**PRECAUTIONS**

This device contains DEHP. Based on animal studies, significant exposure to DEHP may interfere with the normal development of the male reproductive tract. For children, pregnant and nursing women, alternative devices may be appropriate.

• Do not use if the unit package or the product has been damaged or soiled.

• Dispose of safely after single use to avoid risk of infection.

• Do not store at extreme temperatures and humidity. Avoid direct sunlight.

• Read the following instructions carefully before using.

• For single use only. Do not reuse. Do not resterilize. Do not reprocess. Reprocessing may compromise the sterility, biocompatibility and functional integrity of the device.

**INSTRUCTIONS FOR USE**

**CAUTION** • Strict aseptic technique should be observed at all times.

**Attach platelet bag**

- Close the YELLOW "C" clamp.
- Move the roller clamp to just below the drip chamber and close it.
- Open the peel tab of the outlet port on the unit of platelets to be filtered.
- Remove the protector from the spike located at the inlet end of the filter tubing and insert the spike into the opened outlet port on the unit of platelets to be filtered.

**CAUTION** Do not hold the tubing part of the spike while inserting it into the outlet port. Instead, hold the hub part of the spike firmly. This will prevent loosening of tubing part from the hub resulting in leakage. (Fig. 1)

- Hang the unit of platelets to be filtered on an I.V. stand.
- Attach the venipuncture needle to the Luer lock connector located at the end of the tubing (leave the needle cap on the needle).

**Prime filter**

- To start filtration, invert the filter and drip chamber and open the YELLOW "C" clamp. Open the roller clamp which is located below the drip chamber. (Fig. 2)

Français

**DESCRIPTION / DESIGNATION**

Ce dispositif sert à la filtration des leucocytes à partir d'un pool d'unités de concentré plaquettaire (jusqu'à 10 unités) ou à partir d'une unité de sang donneur (aphérese).

• Stérilisé à l'oxyde d'éthylène. Contenu stérile tant que le conditionnement individuel est fermé et intact.

• Trajet apyrogène.

**PRECAUTIONS**

Ce dispositif contient du DEHP. D'après des études menées sur des animaux, une exposition importante au DEHP pourrait affecter le développement normal du système reproducteur masculin. Pour les enfants, les femmes enceintes ou allaitantes, il peut être approprié d'utiliser d'autres dispositifs.

• Ne pas utiliser si l'emballage individuel ou le produit ont été endommagés ou souillés.

• Éliminer de façon appropriée après usage unique pour éviter le risque d'infection.

• Éviter le stockage à des températures extrêmes et à l'humidité. Éviter la lumière directe du soleil.

• Lire attentivement les instructions suivantes avant utilisation.

• A strict usage unique. Ne pas réutiliser. Ne pas re-stériliser. Le retraitement peut compromettre la stérilité, la biocompatibilité et l'intégrité fonctionnelle du dispositif.

**MODE D'EMPLOI**

**ATTENTION** • Respecter une technique rigoureusement aseptique durant toute la procédure.

**Mise en place de la poche à plaquettes**

- Fermer le clamp JAUNE.
- Déplacer le clamp à galet situé juste en dessous de la chambre de goutte et le fermer.
- Retirer la languette de protection du port de sortie sur l'unité de plaquettes à filtrer.
- Retirer le protecteur du perforateur situé à l'extrémité de la tubulure d'entrée du filtre. Insérer le perforateur dans le port de sortie de l'unité de plaquettes à filtrer.

**ATTENTION** Ne pas manipuler le perforateur par sa partie tubulaire lors de l'insertion du dispositif dans le port de sortie. Tenir fermement le perforateur par sa partie centrale afin d'éviter toute déconnexion du système entraînant une fuite. (Fig. 1)

DEUTSCH

**BESCHREIBUNG**

Filter zur Leukozyten-Separation aus einem Thrombozytenkonzentrat (von bis zu 10 gepoolten Einheiten) oder einer Einheit apheretisch gewonnenem Thrombozytenpräparat.

• Sterilisiert durch Ethylenoxid. Steril bei ungeöffneter und unbeschädigter Einzelverpackung.

• Pyrogenfrei: Flüssigkeitsweg.

**VORSICHTSMAßNAHMEN**

Dieses Produkt enthält DEHP. Tierversuche haben gezeigt, dass eine signifikante DEHP-Belastung zu Fehlentwicklungen der männlichen Fortpflanzungsorgane führen kann. Für Kinder, Schwangere und Stillende sind andere Produkte vorzuziehen.

• Nicht verwenden, wenn die Einzelverpackung oder das Produkt beschädigt oder verschmutzt sind.

• Nach einmaligem Gebrauch sicher entsorgen um Infektionsrisiken zu vermeiden.

• Vermeiden Sie extreme Temperaturen und Feuchtigkeit während der Lagerung. Vor direkter Sonnenbestrahlung schützen.

• Bitte lesen Sie die folgende Gebrauchsanweisung sorgfältig vor dem Gebrauch des Filters.

• Nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Nicht wiederverwenden. Nicht resterilisieren. Nicht wiederaufbereiten. Das Wiederaufbereiten kann die Sterilität, die Biokompatibilität und die Funktionalität des Produktes beeinträchtigen.

**BEWACHSUNG**

**HINWEIS** • Auf Sterilität sollte immer geachtet werden.

**Befestigung des Thrombozytenbeutels**

- Schließen Sie die GELBE C-Klemme.
- Positionieren Sie die Rollklammer direkt unter der Tropfkammer und schließen Sie diese.
- Ziehen Sie den Verschluss der Blutaustausöffnung der zu filternden Thrombozyteneinheit (Thrombozytenkonzentrat oder Thrombozyten von Einzelspendern) ab.
- Entfernen Sie die Schutzkappe vom Einstichloch am Einlassende des Filterschlauchs und fügen Sie den Kern in die Blutaustausöffnung der zu filternden Thrombozyteneinheit ein.

**Thrombozytentransfusion**

- Zum Filtern kehren Sie den Filter und die Tropfkammer nach unten und öffnen Sie die GELBE C-Klemme. Öffnen Sie die Rollklammer unterhalb der Tropfkammer. (Fig. 2)
- Lassen Sie die Thrombozyten in das Filtergehäuse fließen.
- Wenn die Thrombozyten das Filtergehäuse gefüllt haben und die Tropfkammer halb voll ist, bringen Sie beide wieder in ihre aufrechte Position zurück.
- Fahren Sie so lange fort, bis die Luft aus dem Schlauch unter der Tropfkammer und aus der Nadel geht.
- Schließen Sie die Rollklammer.

**Thrombozytenfiltration**

- Nehmen Sie die Venenpunktion vor.
- Öffnen Sie die Rollklammer. Stellen Sie die Durchflußrate mit der Rollklammer ein (der Filter ist so eingestellt, daß ungefähr 15 Tropfen einzeln in Milliliter ergeben).
- Wenn der Beutel mit den ungefilterten Thrombozyten ganz leer ist, schließen Sie die Rollklammer. (Fig. 3)
- Entfernen Sie die Punktionskanüle.

ESPAÑOL

**DESCRIPCION / DESIGNACION**

Este dispositivo está indicado para la retención de leucocitos de hasta 10 unidades de concentrados de plaquetas o de una unidad de plaquetas de un solo donante (aféresis).

• Esterilizado con óxido de etileno. Estéril si el envase unitario no se ha abierto o está dañado.

• Canal de fluido no pirógeno.

**PRECAUCIONES**

Este producto contiene DEHP. Según ensayos realizados en animales, la exposición prolongada a DEHP puede interferir en el desarrollo normal del aparato reproductor masculino. En el caso de niños, embarazadas y mujeres en periodo de lactancia, se recomiendan otros productos alternativos.

• No utilizar si el envase unitario o el producto están manchados o dañados.

• Usar una vez y destruir. El uso compartido constituye riesgo de infección.

• No almacenar a temperaturas extremas ni en lugares húmedos. Evitar la luz solar directa.

• Antes de usarlo, leer atentamente las siguientes instrucciones.

• Este dispositivo es para un solo uso. No reutilizar. No reesterilizar. No procesar. El reprocesamiento puede comprometer la esterilidad, biocompatibilidad y la integridad funcional del producto.

**INSTRUCCIONES DE USO**

**CAUCIÓN** • Deben mantenerse estrictos técnicos de asepsia durante todo el proceso.

**Acople la bolsa de plaquetas**

- Cierre la pinza "C" AMARILLA.
- Mueva la pinza de rodillo hasta que quede justo debajo de la cámara de goteo y cierre la pinza.
- Abra la pestaña de acceso al puerto de salida de la unidad de plaquetas (concentrado de plaquetas o plaquetas de un solo donante) que se van a filtrar.
- Retire la cubierta protectora del punzón localizado en el extremo de entrada del tubo del filtro e inserte el punzón en la salida abierta de la unidad de plaquetas que se van a filtrar.

**ADVERTENCIA** No presione o manipule el tubular del punzón durante la conexión al puerto de salida. En su lugar sostenga el punzón desde la parte central de forma firme. Esto evitará la aparición de fugas producidas por el aflojamiento de los tubulares. (Fig. 1)

- Suspenda del soporte la unidad de plaquetas que se van a filtrar.
- Acople la aguja de venipunción al cierre Luer localizado en el extremo del tubo del equipo de administración de componentes (déje el protector de la aguja cubriendo la misma).

**Cebe el filtro**

- Para comenzar el filtrado, invierta el filtro y la cámara de goteo y abra la pinza "C" AMARILLA. Abra la pinza de rodillo localizada debajo de la cámara de goteo. (Fig. 2)
- Déje que las plaquetas llenen el alojamiento del filtro, y la cámara de goteo se haya llenado hasta la mitad, devuelva a ambos a la posición derecha.
- Continúe con el proceso de cebado hasta que se haya eliminado el aire del tubo debajo de la cámara de goteo, así como el aire de la aguja.
- Cierre la pinza de rodillo.

**Transfunda las plaquetas**

- Realice la venipunción.
- Abra la pinza de rodillo. Use la pinza de rodillo para ajustar el caudal (el filtro está diseñado para dispensar aproximadamente 15 gotas por ml).
- Después de que la bolsa que contiene las plaquetas se filtrar se haya vaciado totalmente, cierre la pinza de rodillo. (Fig. 3)
- Retire la aguja del paciente.

ITALIANO

**DESCRIZIONE / INDICAZIONI**

Questo dispositivo è indicato per la rimozione dei leucociti da un massimo di 10 unità di concentrati piastrinici da donazione ordinaria o da un'unità di piastrine da singolo donatore (Aferesi).

• Sterilizzato con ossido di etilene. Sterile se in confezione chiusa e intatta.

• Tutte le parti destinate al contatto con i fluidi sono aprotine.

**PRECAUZIONI**

Questo dispositivo contiene DEHP. In base a studi su animali, l'esposizione significativa a DEHP potrebbe interferire con il normale sviluppo dell'apparato riproduttivo maschile. Per bambini, donne incinta o in allattamento, potrebbero essere appropriati dispositivi alternativi.

• Non utilizzare se la confezione individuale o il prodotto sono danneggiati o sporchi.

• Dopo averlo usato una sola volta, disfarsi del prodotto in adeguate condizioni di sicurezza per evitare rischi di infezione.

• Non conservare a temperature eccessive o in luoghi umidi. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta.

• Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente le seguenti istruzioni.

• Prodotto monouso. Non riutilizzare. Non risterilizzare. Il trattamento con lo stesso prodotto già utilizzato può compromettere la sterilità, la biocompatibilità e l'integrità funzionale del prodotto.

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**ATTENZIONE** • Osservare procedure aettiche durante tutte le fasi della filtrazione.

**Collegamento con la sacca di provenienza**

- Chudere la clamp a scatto GIALLA.
- Posizionare la clamp a rullo appena al di sotto della camera di gocciolamento, quindi chiuderla.
- Aprire la linguetta del connettore d'uscita della sacca contenente l'unità di piastrine da filtrare.
- Togliere il cappuccio di protezione dallo spike situato sul tubo d'ingresso del filtro. Inserire lo spike nella via d'uscita della sacca contenente l'unità di piastrine da filtrare.

**ATTENZIONE** Non tenere il tubo dal perforatore (spike), mentre lo si inserisce nel connettore d'uscita. Al contrario, tenere la base del perforatore (spike) con fermezza. Questo consentirà di evitare l'allentamento dalla parte della base con conseguente perdita. (Fig. 1)

- Appendere ad una piantana la sacca contenente l'unità di piastrine da filtrare.
- Fixare un ago podermico (senza togliere il cappuccio di protezione) al connettore Luer-Lock che si trova all'estremità del tubo sotto il filtro.

**Priming del filtro**

- Per iniziare la filtrazione, tenere capovolti il filtro e la camera di gocciolamento, ed aprire la clamp a scatto GIALLA. Aprire la clamp a rullo posta al di sotto della camera di gocciolamento. (Fig. 2)
- Lasciare che le piastrine affluiscono corpo del filtro.
- Quando sia il filtro che la camera di gocciolamento saranno pieni, riportarli nella posizione originale.
- Proseguire il priming fino ad eliminare completamente l'aria presente nel segmento di tubo sotto la camera di gocciolamento e nell'ago.
- Chudere la clamp a rullo.

**Trasfusione delle piastrine filtrate**

- Aprire la clamp a rullo regolando la posizione del rullo fino ad ottenere il flusso desiderato (15 gocce corrispondono circa ad 1 ml.)
- Non appena la sacca contenente le piastrine da filtrare si sarà vuotata completamente, chiudere la clamp a rullo. (Fig. 3)
- Estrarre l'ago dalla vena del paziente.

NEDERLANDS

**BESCHRIJVING / TOEPASSING**

Dit filter is bestemd voor het verwijderen van leucocyten uit een pool van maximum 10 eenheden plaatjesconcentraat of plaatjes afkomstig van één donor (apheresis).

• Gesteriliseerd met ethylenoxide. Steriel in een ongeopende en onbeschadigde eenheidsverpakking.

• Pyrogenvrij vloeistoftraject.

**VOORZORGSMAATREGELEN**

Dit hulpmiddel bevat DEHP (di(2-ethylhexyl)ftalaat). Uit dieronderzoek is gebleken dat significante blootstelling aan DEHP de normale ontwikkeling van de mannelijke voortplantingsorganen kan verstoren. Bij kinderen, zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven is een alternatief hulpmiddel wellicht geschikter.

• Niet gebruiken wanneer de eenheidsverpakking of het product beschadigd of bevuild zijn.

• Na eenmalig gebruik veilig vernietigen om infectiesrisico te vermijden.

• Vermijd extreme temperaturen en vochtigheid tijdens het bewaren. Vermijd direct zonlicht.

• Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing voor gebruik.

• Voor éénmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken. Niet opnieuw steriliseren. Niet herwerken. Het product herwerken kan de sterilität, de biocompatibiliteit en de functionele integriteit ervan compromitteren.

**GEbruiksaanwijzing**

**OPGELET** • Werk aseptisch gedurende de ganse procedure.

**Bevestig de zak met bloedplaatjes**

- Sluit de GELE "C" klep.
- Plaats de rolklem net onder de druppelkammer en sluit ze.
- Neem de de filterzak met de spijketube van de afvoerpoort.
- Verwijder de beschermkap van de spijketube bovenaan de filterzak en prik de spijketube doorheen van de zak met de plaatjes.

**OPGELET** Houd bij het plaatsen van de spijketube in de afvoerpoort, niet het slanggedeelte vast maar wel de hub van de spijketube. Dit voorkomt het losraken van het slanggedeelte uit de hub hetgeen lekkage veroorzaakt. (Fig. 1)

- Hang de zak met plaatjes op aan een (I.V.) standaard.
- Verbind de Luer lock van de filterzak met een intraveneuze naald en laat de beschermkap op de naald zitten.

**Ontlucht de filter**

- Draai de filter onderste boven en open de GELE "C" klep. Open de rolklem onder de filter. (Fig. 2)
- Laat de plaatjes in de filterkamer stromen.
- Wanneer de filter is volgelopen met bloedplaatjes en de druppelkammer ongeveer voor de helft gevuld is, draai dan de filter terug naar zijn oorspronkelijke stand.
- Ontlucht de slang onder de druppelkammer en ontlucht de I.V. naald.
- Sluit de rolklem.

**Bloedtransfusie**

- Prik de vene aan.
- Open de rolklem en regel het debiet met de rolklem (de filterset is ontworpen om ongeveer 15 druppels per ml te geven).
- Sluit de rolklem wanneer de zak met de te filteren bloedplaatjes volledig leeg gelopen is. (Fig. 3)
- Verwijder de I.V. naald bij de patiënt.

**SVENSK**

**BESKRIVNING**

- Indikationen för denna produkt är borttagande av leukocyter från en portion, bestående av upp till 10 enheter trombocytkoncentrat eller en portion från en trombocytlivare. (Alenes trombocyter)
- Steriliserad med etylenoxid. Steril i öppnad och oskadad förpackning.
- Pyrogenfri vätskeväg.

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

- Denna anordning innehåller DEHP. Baserat på djurstudier kan betydande exponering för DEHP östra den normala utvecklingen av det manliga reproduktionssystemet. För barn, gravida och ammande kvinnor kan det vara lämpligt att välja alternativa anordningar.
- Får ej användas om styckförpackning eller produkt har skadats eller blivit nedsmutsad.
- Efter engångsanvändning, kassera på ett säkert och ändamålsenligt sätt för att undvika infektionsrisk.
- Förvaras ej vid extrem temperatur eller luftfuktighet. Undvik direkt solljus.
- Läs följande anvisningar noggrant före användning.
- Endast för engångsbruk. Får ej återanvändas. Får ej omsteriliseras. Får ej ombearbetas. Ombearbetning kan övertyra sterilitet, biokompatibilitet och funktionella egenskaper hos produkten.

**BRUKSANVISNING**

**VIKTIGT** Strikt aseptisk teknik skall alltid användas.

**Koppla till trombocytpåsen**

- Släng den GULA "C" klämman.
- Flytta rullklämman till strax under droppkammaren och stäng den.
- Öppna porten på trombocytpåsen som ska filteras.
- Ta av skyddshytan från "spiken" lokaliserad på filterlangens övre del och sammankoppla filtret med trombocytpåsen som ska filteras via trombocytsävsringingsport.

**VIKTIGT** Undvik att hålla i slangdelen vid införande av spiken i porten. Håll i stället i den nedre delen av spiken. Detta förhindrar att slangdelen lossnar från nedre delen av spiken, vilket kan orsaka läckage. (Fig. 1)

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ / ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΗΣ**

- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για την αφαίρεση των λευκοκυττάρων από μια ομάδα έως και 10 μονάδων συμπυκνωμάτων αιμοπεταλίων ή από μία μονάδα αιμοπεταλίων από έναν και μόνο δότη (λευκοφάραση).
- Αποστειρωθεί με εθυλενοξείδιο. Αποτερωμένο σε σφραγισμένη και θάβητη συσκευασία μονόδοξ.
- Διαδερμική γυάλινη ελεύθερη περιτογήτων.

**ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ**

- Να μην χρησιμοποιηθεί εάν η συσκευασία της μονάδας ή το προϊόν έχουν υποστεί φθορά ή έχουν αναρροφεί.
- Αποφύγετε με ασφάλεια, μετά από μία χρήση, προς αποφυγή μολύνσεων.
- Μην αποθηκεύετε σε ακραίες θερμοκρασίες και υγρασία. Αποφύγετε την έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση.
- Μόνο για μία χρήση. Να μην επαναχρησιμοποιηθεί. Να μην επανοστερωθεί. Να μην επανεπεξεργαστεί. Η επανεπεξεργασία ενδέχεται να διακυβεύσει τη στερότητα, τη βιοσυμβατότητα και τη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ** • Να πρέπει πάντα να εφαρμόζεται σωστή ασηπτική τεχνική.

**Συνδέστε τον αερό αιμοπεταλίων**

- Κλείστε τον ΚΙΤΡΙΝΟ σφηκτίτσα "C".
- Μετακινήστε τον κυλινδρικό σφηκτίτσα στο σημείο ακριβώς κάτω από τον σταγονομετρικό θάλαμο και κλείστε τον.
- Ανοίξτε τη σφραγιστική μεμβράνη του στομάχι εξόδου της μονάδας αιμοπεταλίων που πρόκειται να φιλτραριστούν.
- Αφαιρέστε τον προστατευτικό κάλυμμα από το διατηρητικό ρόγχος που ενδέχεται να ενοχλήσει την ολκωσίων του φίλτρου και εισαγάγετε το ρόγχος στο ανοιχτό στόμιο εκροής στη μονάδα αιμοπεταλίων προς φιλτράρισμα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην κρατάτε το τμήμα του σωλήνα από το διατηρητικό ρόγχος ενώ το εισάγετε στο στόμιο εξόδου. Αντιθέτως, κρατάτε σταθερά το τμήμα του

σημείο σύνδεσης του διατηρητικού ρόγχος. Με αυτόν τον τρόπο θα αποφευχθεί η αποσύνδεση του τμήματος του σωλήνα από το σημείο σύνδεσης, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει διαρροή. (Εικ. 1)

- Αναρτήστε τη μονάδα αιμοπεταλίων προς φιλτράρισμα σε ένα στατικό ορό.
- Προσαρμάστε την βελόνα φλεβοκέντησης στον συνδέκτη Luer που ενδέχεται να βρίσκεται στο άκρο του σωλήνα (σφίξτε το κάλυμμα της βελόνας επάνω στη βελόνα).

**Προτοιμάστε το φίλτρο**

- Για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα αναρτήστε το φίλτρο και τον σταγονομετρικό θάλαμο και ανοίξτε τον ΚΙΤΡΙΝΟ σφηκτίτσα "C". Ανοίξτε τον κυλινδρικό σφηκτίτσα που ενδέχεται να βρίσκεται κάτω από τον σταγονομετρικό θάλαμο. (Εικ. 2)
- Αφήστε το συμπύκνωμα αιμοπεταλίων να γεμίσει τη θήκη φίλτρου.
- Αφού τα αιμοπετάλια έχουν γεμίσει την θήκη του φίλτρου και ο σταγονομετρικός θάλαμος έχει γεμίσει μέχρι το μέσον, επεξεργαστείτε και τα δύο στην κατακόρυφη θέση.
- Συνεχίστε τη διαδικασία της εκκένωσης, μέχρις ότου ο αέρας στον σωλήνα, κάτω από τον σταγονομετρικό θάλαμο και ο αέρας στην βελόνα να έχει απομακρυνθεί.
- Κλείστε τον κυλινδρικό σφηκτίτσα.

**Μεταγγίστε τα αιμοπετάλια**

- Κάνετε την φιλτράριση.
- Ανοίξτε τον κυλινδρικό σφηκτίτσα. Ρυθμίστε τη ροή με τον κυλινδρικό σφηκτίτσα (το φίλτρο είναι σχεδιασμένο να χορηγεί 15 σταγόνες ανά ml).
- Αφού ο σάκος που περιέχει τα μη φιλτραρισμένα αιμοπετάλια έχει οσείσει τελείως, κλείστε τον κυλινδρικό σφηκτίτσα. (Εικ. 3)
- Αφαιρέστε την βελόνα από τον σωλήνα.

